



# 魏德圣：重点是“为什么而战”

## 表达核心 站在野蛮的角度看文明

**新京报：**故事主体是原住民抵抗日本侵略者，但也涉及文明与野蛮的关系、信仰冲突、少数民族担心被同化的顾虑，你最想表达哪种理念？

**魏德圣：**都有表现的冲动，重点还是“为什么而战”。赛德克族最后选择的是为信仰而战，而不是为生存而战，当时生存对他们已不是问题了。当然，事件的发生原因很多，但核心还是信仰。所以整个事件是求死的战争，而不是求生的战争。赛德克

族不顾一切的拼杀，包括妇女儿童自杀，是想进天堂和祖灵相见。

**新京报：**相比于类似题材的《启示》《最后的莫西干人》甚至《阿凡达》，你觉得这部作品有哪些不同？

**魏德圣：**你是站在文明的角度看野蛮，还是站在野蛮的角度看文明，这部电影选择的是后者。野蛮本质上是原始，有着最初的生命力。我或许在凸显两者的对抗，但不去批评哪个错了，只是一种价值不能“侵略”另

外一种价值。如果文明的人没有原始的心，这个文明人是残忍的。如果原始的人没有文明的思考，就会束缚在传统信仰的矛盾点里。当然现在回到原始社会不可能，但心里还是保存原始人的“相信”，相信传统价值中什么是好的，而不要文明到没有人性的地步。如今全世界的原始社会还是和文明连上线了，这是时代逼不得已的事情，但生活是生活，心态是心态，不要被文明完全统治，才是他们要做的功课。



▲在片场给日本演员说戏。魏德圣说，日本演员们看过剧本后才知道那段历史。

## 上映反响 原住民穿传统服装来观影

**新京报：**你开拍之前，原住民表达过意见吗？

**魏德圣：**他们既担心你拍，怕讲述故事的方式造成更大的伤害，又期待你拍，想让赛德克族的故事让全世界都知道。上映后，除赛德克族外，阿美族、泰雅族他们都穿着传统服装来看，当成仪式。一部电影原本只想为某个族群说话，最后变成每个族群都认同原住民文化的特殊性，这不是很好的事吗？

**新京报：**电影中部落之间的仇恨，现在化解了吗？

**魏德圣：**我没去部落问过，也不敢问。至少在心理上，让他们愿意讨论那个时代的事情，而

不像以前不愿意讲。他们以前的看法是，我不讲就是最大的原谅，但讲述不代表化解。一部电影的能量有限，也许只能刺激他们去想就很好。

**新京报：**由于《海角七号》《赛德克巴莱》，你成为了台湾的代表性人物之一，电影首映连马英九都去参加，你能承受这种无形的压力吗？

**魏德圣：**我的要求不高，不要骂我就好了。大家都骂我会受不了，是不是以后做件失败的作品大家要骂死我？都赞扬我也受不了，我不觉得那个值得吹捧。其实什么之光都是瞬间起来瞬间下去的，我不是笨蛋，不

是没见过这种事情。只要不被人骂居心不良就好，我没有对不起自己。

**新京报：**现在你再也不是那个在咖啡馆写剧本的小导演了，你还会遵从自己的内心来拍电影吗？

**魏德圣：**我会按照自己的计划走，我不是为了当导演而拍电影的，而是为了讲自己喜欢自己的故事，讲完了或许我就走了。接下来想拍台湾三部曲，很多人说我为何一直要搞大的，我不是故意要搞大的，刚好故事是这样的状态。很多人为了梦想，或许会先委曲求全地等待条件成熟，但我想还是应该趁年轻，把最难的抱负完成。



“

“我们是活在历史的长河里，首先应该承认历史，原谅历史所造成的一切。很多伤害已经造成，你是要取这些已经受伤害的养分让你开出更多的花，还是拒绝接受，一直活在这种恶臭里面，到最后你也会腐烂？我个人的想法是，不要再活在伤害的痛里面，反省那个痛，你就会得到历史的养分。当世界的历史一而再、再而三重复时，我们居然还只是活在仇恨跟伤害里面，是很愚蠢的。”

——魏德圣

”

在上周日的北京发布会上，魏德圣摆出剧中的造型。

新京报记者 郭延冰 摄

### 导演答疑

#### 为什么大陆是删减版？

在台湾上映4个半小时是有必要，因为台湾原住民群体从了解这件事到化解需要这个时间，我们必须从仇恨里面化解。台湾以外的地方对赛德克族，从认识到了解就可以了，不需要化解的过程。另外也因为完整版在香港上映时票房上有挫折，大陆发行商提到过，上下两集四小时多的片子，对观众来说的确有压力，海外发行也没有人要买那么长的片子。这次的精简版在美国和一些国际影展上，得到的评价都非常高。

#### 为什么销毁威尼斯参赛版？

威尼斯通知我入围竞赛片，但要求把时间缩减到两个半小时。我交给香港的一个剪辑师去剪，说出来你可能不信，我也是威尼斯首映时第一次看到那个版本，看完之后我就想可能要被骂死，用了十几年建立起来的故事逻辑，短短时间里被弄成那么短，最后肯定会失败。去不去威尼斯我有过挣扎，刚好那时候台湾要上片了，可以给你造一个很大的声势，你去不去？是我自己没有抵抗住诱惑，以后有这样的事情，我再也不干了。

#### 为什么以业余演员为主？

有人曾建议我找周润发（演莫那鲁道），一方面请不起，一方面明星没有原住民的面孔。虽然明星的演技可以接近原住民，电影演完了，大家还是会认为他是明星。所以我们决定从业余演员里找，先挑眼睛，然后才是体态。这些原住民我们集中训练了三个月，首先让他们喜欢表演、不断引导即兴表演。与其说他们在表演，其实是根据他们的性格来设置他们的角色。我们在训练中发现，林庆台（老年版莫那鲁道）和游大庆（青年版莫那鲁道）性格非常像，但身高不一样，后来我们想，这是拍电影，让他高就可以高嘛。

#### 片中有没有虚构的剧情？

几乎所有都是真的，只是有时间顺序调整。为了叙述顺畅，历史的片段要组合起来，要做虚构人物，或者把很多历史人物浓缩在几个角色身上。比如巴望就集中了好几个人物的影子——当时确实有小孩子参与了“雾社事件”，主要是搬运一些补给品。

#### 日本演员了解那段历史吗？

他们看过剧本后才了解。安腾政信就挣扎过很久，他扮演的警察小岛对原住民疯狂报复。我跟他解释报复是来源于妻子、孩子被原住民朋友给杀害，我相信任何人面对这种状况都会报复，而不管他是不是日本人。电影中我没有美化日本人，也没有丑化，坏人坏的都有原因，没有原因的坏说服不了我。

**倍加倍教育** 轻松·快捷拿学历  
中国成人学历教育领导品牌

**大专 本科 硕士**

初中直升大专 高起本1.5年 国家承认学历 签约轻松取证 招办总机010-59795000

开设专业：工商/会计/人力/建筑/机电/护理/临床医学/MBA等硕士专业